

# Environmental Monitoring Report

---

October 2014

## Loan 2868-UZB: CAREC Corridor 2 Road Investment Program – Project 3

Section Km 315–Km 355, Bukhara Region, Uzbekistan

Prepared by the Construction Supervision Consultant “Renardet S.A. Consulting Engineers” (Switzerland) in association with “Rhythm Plus” LLC (Uzbekistan) for the Republican Road Fund under the Ministry of Finance of Uzbekistan and for the Asian Development Bank

This environmental monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.



« 06 » 11 2014 y. № JSh /28-15- 39 83

« » 201 г. №

To Ms. Xiaohong Yang  
Director, CWTC  
Central & West Asia Department  
Asian Development Bank, ADB PO Box 789 Manila Philippines 0980

**Subject:** Submission of draft Environmental Monitoring Report (EMP)  
CAREC Corridor 2 Road Investment Program,  
Project 3 – L2868

In accordance with the loan agreement No.2868 we are submitting the Environmental Monitoring Report for MFF1 Project 3 which was prepared by the Engineer - «Renardet S.A.» under the Contract No.MFF-CS-P3 dated February 18, 2013.

Sincerely,

Jamol Shukurov  
Director of Republican Road Fund  
Ministry of Finance Uzbekistan

## TABLE OF CONTENTS

	Page
BASIC DATA	i
Abbreviations	ii
Map of the project	iii
I. INTRODUCTION	5
A. Brief Project Description	5
B. Objectives	5
C. Methodology	5
II. PROJECT STATUS	6
III. IMPLEMENTAION OF ENVIRONMENTAL MANGEMENT PLAN (EMP)	6
A. Institutional Set-up for EMP implementation	6
B. Pre-Construction Period	7
C. Construction Period (Site Environmental Management Plan - SEMP)	8
IV. MONITORING OF ENVIRONMENTAL QUALITY	12
V. GRIEVANCE REDRESS MECHANISM	12
VI. CONCLUSIONS AND RECOMANDATIONS	13
 ATTACHMENTS	
1. Status of Environmental Management Plan	14
2. Standards for the Quality of Environmental Parameters	19
3. Project Photographs	20
4. Environmental Statement of State Nature Protection Committee	24
5. Degree/Order of Romitan Khakim on cutting saksauls bushes	27
6. Permit from Romitan Khakim to cut suksaul bushes	29
7. Water quality test results	30
8. Agreement for air quality masurements between Contractor and SNPC	33
9. Agreement for waste management on site	36

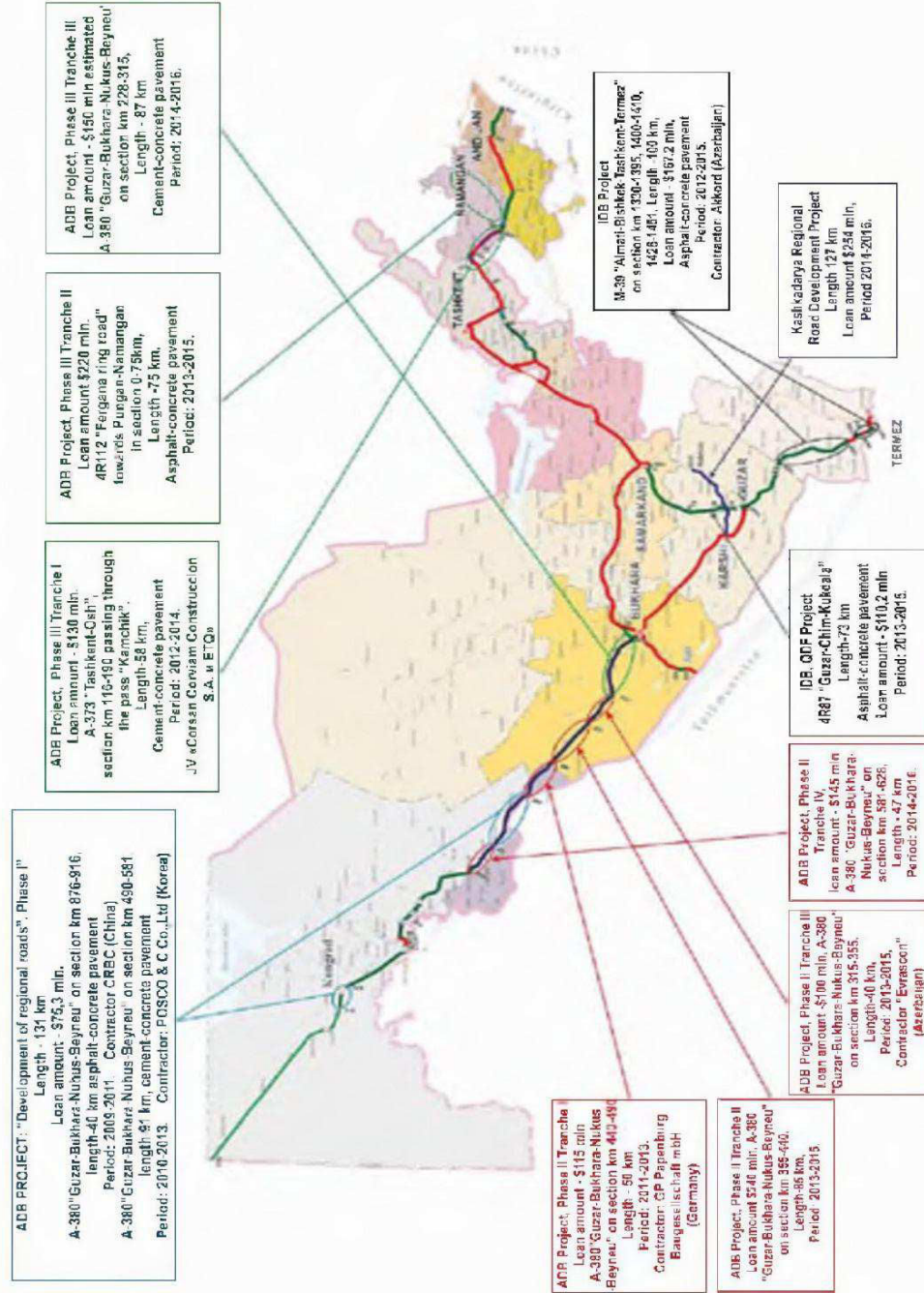


## ABBREVIATIONS

ADB	Asian Development Bank
CAREC	Central Asia Regional Economic Cooperation
EA	Executing Agency
EMP	Environmental Management Plan
EMoP	Environmental Monitoring Plan
EMiP	Environmental Mitigation Plan
EAP	Environmental Action Plan
GlavGosEcoExpertiza	Environmental Assessment Department within GosComPriroda, operating at the central and province levels
GOST	Set of technical standards maintained by the Euro-Asian Council for Standardization, Metrology and Certification (EASC),
IEE	Initial Environmental Examination
MFF	Multi-tranche Financing Facility-a type of loan offered by the ADB
PCCP	Portland cement concrete pavement
ObIComPriroda	Region level branch of State Nature Protection Committee
PIEA	Preliminary Environmental Assessment, Screening or Terms of Reference Document prepared as a 1st step of the Uzbek environmental assessment process
PKM	Cabinet of Ministries Resolution
PMU	Programme Management Unit
RoW	Right-of-Way
RRF	Republican Road Fund
SCGMR	State Committee on Geology and Mineral Resources
SEMP	Site Environmental Management Plan
SNPC	State Nature Protection Committee
SNIP	Any one of hundreds of Uzbekistan's legal standards and rule, referred to as KMK (Construction Norms and Rules) in Uzbek
SP	Sub-project or section package (road sections as packaged for the MFF)
UZAVTOYUL	Uzbekistan's Agency for Road Maintenance and Operation

Map 1. Location of the Project Road

PROGRAM FOR  
THE CONSTRUCTION AND RECONSTRUCTION OF THE UZBEK NATIONAL HIGHWAY WITH THE PARTICIPATION OF IFI



## BASIC DATA

<b>A.</b>	<b>Loan Identification</b>	
1.	Country	Uzbekistan
2.	Loan Number	2868
3.	Project Title	CAREC Corridor 2 Road Investment Program – Project 3 (Tranche III)
4.	Borrower	Republic of Uzbekistan
5.	Executing Agency	Republican Road Fund

<b>B.</b>	<b>Contract Data</b>	
	<b>Civil Works detail (Contractor)</b>	
1.	Scope of Contract	Construction of 4 lanes CCP
2.	Road Length	40 km of A380 Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu (from km 315 to 355 km)
3.	Contracted Date & Amount	27 August 2013 / 66,574,254.80 USD (including Contingency)
4.	Name of Contractor	Euro-Asian Construction Corporation “Evrason”
5.	Notice to Commence	11 December 2013
	<b>Consultant detail</b>	
1.	Scope of Contract	Project Management and Construction Supervision Services
2.	Name of Consultant	Renardet S.A (Switzerland)
3.	Notice of Contract Effectiveness	17 June 2013

## **I. INTRODUCTION**

### **A. Brief Project Description**

1. The investment program targets the Uzbekistan section of CAREC Corridor 2 - the A380 highway, which connects Uzbekistan to Afghanistan, Kazakhstan, the Kyrgyz Republic, Tajikistan, and Turkmenistan. Another highway investment now under preparation in Kazakhstan (supported by the Asian Development Bank [ADB]) will connect Beyneu (a town on the border with Uzbekistan) with Uzbekistan's A380 highway and the port of Aktau in the Caspian Sea. The two highways, when completed, will provide Uzbekistan and other Central Asian countries direct access to the Caspian Sea, and thereafter to South Asia and the Black Sea (via road corridors being built in Armenia, Azerbaijan, and Georgia)..

2. Project 3 comprises of reconstruction of 40 km section of the A380 highway (a 2 lane asphalt concrete road) between Km 315 and Km 355 into a new 4 lane, grade separated, dual carriageway, concrete pavement.

3. The proposed Project involves upgrading the existing A380 alignment. This road section begins near Gazli Town and involves the widening of the existing road within its own RoW. A total of 40 km will be rehabilitated, including widening and resurfacing, using more or less 150,000-165,000 m<sup>3</sup> of concrete and seven times the amount of sub-base materials. The main working width will be 8-10m centered over the existing carriageway.

4. The project has been classified as a "B" project in compliance with ADB Environmental Safeguard requirements. Therefore, an annual environmental monitoring report is required to be submitted to ADB.

### **B. Objectives**

5. This report provides information about progress of the implementation of Environmental Management Plan (EMP), success and hardships of implementation process. It also assesses EMP for some improvements and development of environmental management plan of the Project.

6. The goal of this report is to comply with environmental security requirements of the Republic of Uzbekistan, ADB's Safeguards Policy Statement (ADB, 07.2009), as well as to fulfill the loan covenants as described in the loan and project agreement signed by the Government and ADB and to ensure that all environmental mitigation measures is given in IEE and EMP incorporating all the Environmental concerns of the project. The principle objectives of the project with respect to Environment are:

- (i) to ensure environmentally compatible project implementation by avoiding and mitigation of negative impacts that are likely to arise from the project;
- (ii) to ensure that EMP recommendations are adequately followed and to meet the Environmental compliance of statutory requirements.

7. The report was based on findings during the field visits, the monthly progress reports submitted by Contractor, information and discussions with PMU specialist, local specialists from regional environmental authorities and other actors.

### **C. Methodology**

8. In brief, the approaches for preparing this report include:

- (i) *descriptive method*, based on visual monitoring of the object and description of ecological condition;
- (ii) *physico-chemical method* of monitoring, based on data of laboratory analysis of air, water, soil, and background noise of the object;
- (iii) *content analysis* of the project documentation, the IEE, contract and cost sheet reviewed using the mentioned method;
- (iv) *data collection* - the process of gathering and measuring information on variables in the established systematic fashion that enables one to evaluate outcomes.

## **II. PROJECT STATUS**

9. On 27 August 2013 the Republican Road Fund signed the civil works contract with Euro-Asian Construction Corporation "Evrascon". In December 2013, the contract was registered in relevant authorities of Uzbekistan. In February 2013 "Renardet S.A." (Switzerland) in association with "Rhythm Plus Consulting Services" (Uzbekistan) was selected as Construction Supervision Engineer and mobilized in January 2014.

10. Contractor started mobilization of resources, equipment, machinery and personnel in February 2014. Mobilization of major construction equipment and machinery was completed in October 2014. Installation of concrete batching plant and crusher equipment is not complete at this reporting period.

11. An area of 15 hectares is being used by the Contractor for establishing camp site. The permits from the local authorities are to be submitted by the Contractor. Offices and accommodation of the Contractor and Engineer at the camp site is not complete.

12. Project is experiencing delays due to slow mobilization of equipment by the Contractor and delays in fuel supply. The project is behind with a negative slippage of (-) 22.984%.

## **III. IMPLEMENTAION OF ENVIRONMENTAL MANGEMENT PLAN (EMP)**

### **A. Institutional Set-up for EMP implementation**

13. The Republic Road Fund (RRF) under the Ministry of Finance is the project proponent and the executing agency of this MFF. The RRF employed the Programme Management Unit (PMU) to lead the day-to-day implementation of the MFF. The PMU also coordinates all consulting services (construction supervision consultant or CSC) under the project.

14. The PMU hired a CSC and established Safeguards Team to oversee the planning and implementing environmental mitigation measures during construction and operation of the road.

15. The Safeguard Team and CSC are responsible to prepare and submit environmental monitoring report and other safeguard requirements related with land acquisition. The mitigation measures related with environmental impacts associated with the construction works are implemented by the Constructor with guidance from the CSC.

16. The mitigation measures related with environmental impacts during operating period the responsibility for safeguard requirements will be handed over to the regional level Uzavtoyol.

## **B. Pre-Construction Period**

### **1. Bidding and contract documents**

17. EMP was included in the bidding documents (Section 6.6, Part 2). After conducting the procurement and selecting the Contractor and Engineer, EMP was included into the contract agreements between EA and Engineer, and EA and Contractor. Also environmental safeguard requirements have been included in the contract conditions between Engineer and Contractor.

18. Contract Sub-clauses 4.18 between EA and Contractor includes detailed terms and conditions regarding the safeguard actions in accordance with IEE and EMP, which were included in the bidding documents. EMP was developed by Contractor and conditionally approved by Engineer with some recommendations for improvement. Sub-clauses also include Contractor's schedule of submitting reports to Engineer and EA.

19. Sub-clauses 106 of the contract also describes general requirements on Environmental management such as conducting baseline water, air quality, noise and vibration level monitoring. The sub-clauses describe mitigation measures to prevent or to minimize adverse impact of project on environment, in particularly on air, water and land resources and population, living in the surround territory.

### **2. Environmental Statutory Clearance**

20. This project is classified as B in accordance with ADB's classification. The IEE was prepared for this project and IEE report was published on ADB's website. In accordance with Uzbek Environmental Legislation (Cabinet of Minister's Resolution #491 from 2001 – Statement of State Environmental Expertise) rehabilitation of national level road A-380 is classified as category 1. Environmental statement of this project was conducted at the national level Environmental Expertise Department - Glavgocekoexpertise. The endorsement for this project was obtained on 31 December 2009 (#18/698) with following conditions (Attachment 4):

- According to the above statement, State Committee for Nature Protection of the Republic of Uzbekistan approved "Project statement on the impact on the environment", Reconstruction of the A-380 Highway "Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu" in sections km 315 – km 355, Republic of Uzbekistan.
- Control over the implantation of the project and compliance with environmental standards shall be entrusted to the State Inspection for the protection of the State Committee for Land Resources of Ramitan District of Bukhara Region.

21. According to Environmental Statement of State Nature Protection Committee – Glavgocekoexpertise the cutting of Saxaul bushes was not considered. Administration (Khokimiyat) of Romitan district of Bukhara region issued order #382, dated 19 May 2014 to compensate cutting of bushes in project area (Attachments 5). The amount of 522 426 780 SUM was compensated by RRF to State Nature Protection Committee of Bukhara region. After compensation of the amount by RRF, on 4 September 2014 Romitan District Administration (Khokimiyat) of Bukhara region issued permit #1/301 for cutting Saksaul bushes in project area.

### C. Construction Period (Site Environmental Management Plan - SEMP)

22. This section addressed conformance with the Project Environmental Management Plan (EMP) and other contractual obligations relating to the environment and health and safety issues (Attachment 1).

23. Besides environmental management actions, SEMP defines what kind of mitigation measures have to be implemented by Contractor and how to conduct environmental monitoring during the road construction work. SEMP defines place, time, parameters and responsibility of environmental monitoring.

24. The field works on monitoring of environmental management plan for this period was carried out in project areas (road A-380 sections km 315 – km 355) as follows.

- Sections km 315 – km 355 of road A380 and the shoulders;
- Road side quarries;
- Camp site;
- Concrete batching plant (to be installed at Camp Site area).

#### 1. SEMP of Road sections km 315 – km 355

25. As of the reporting period, the fields works are carried out on the RHS Axes are: Site clearing on km 315 to km 326, Embankment formation from road bed (lower level) km 315 to km 321+600. Embankment formation (final layer) km 315 to km 320+800, Sub-base construction on km 315 to 317+700.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1. Loss of virgin areas	Shoulders / New lane / RoW	Prevention of filling the shoulders more than 20-25 sm.	May – September 2014	Requirements are being met
2. Pollution with wastes of construction	Shoulders / RoW	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contamination timely removal for recycling;</li> <li>- Prevention of spills and leakage of petroleum products in areas of temporary parking of road construction equipment;</li> </ul>	May - September 2014	Requirements are being met
3. Air pollution	RoW and surrounding of project site	In accordance with EMP	May - September 2014	Instruction were issued and Contractor is complying with requirements
4. Contamination of ground, damage to	Shoulders / RoW	In accordance with EMP	May - September 2014	On 4 September 2014 Romitan District

vegetation and fauna				Administration (Khokimiyat) of Bukhara region issued permit #1/301 for cutting Saksaul bushes in project area. The disturbed area will be vegetated during post construction period (Attachment 6).
----------------------	--	--	--	---

## 2. SEMP of road side borrow areas

26. The Contractor developed supply of Embankment material from the borrow pit at km 319+500, about 100 meters at the LHS, which is being used in the Embankment formation of the new road construction at km 315 to km 320.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1. Impact on vegetation, landscape and ground	LHS of A380, km 319	Reclamation of borrow area after completion of mining	In accordance with EMP	Recommendation of phased reclamation
2. Air pollution	Surroundings of Borrow area	Hydraulic dust control on access road	In accordance with EMP	Instruction issued and regulations are generally being met

## 3. SEMP of Camp Site on km 325

27. Camp Site area of 15 hectares at km 325 on the LHS of A380 is allocated to Contractor. Engineer/Employer's and Contractor's office facilities, CTB and Concrete Batching plants will be installed within the Camp Site area, including gas filling stations and other necessary construction facilities. Construction of the Engineer/ Employers office facilities and accommodation is now almost 70% completed, while assembly / erecting of Crusher, CTB and Concrete Batching Plant are still in progress.

28. Consolidation for the installation of Plants, Crusher and administration facilities in Site Camp will reduce the Environmental impact area.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1. Spillage of petroleum products, ground contamination	- areas, where storage tanks installed; - filling stations.	- Separate fuel/ lubricant storage area; - Create natural backstop for	Quarterly	Carried out



		contamination; - Clean the areas contaminated with petroleum products		
2. Accumulation of household and industrial waste	Site Camp	Waste to be stored in designated areas and taken out for recycling in specialized facilities	When accumulated	Designated area has to be constructed for the wastes. The Constructor attracted specialized company for removing and utilizing the camp site waste. Contract dated 06 August 2014. (Attached 9)
3. Vehicle washing	Camp site and outside	Arrangement of special area	Quarterly	
4. Overflow of a cesspool with industrial and domestic effluents, contamination of ground water	Residential facilities adjacent to the Camp	Arrangement of timely removal and better organization of cesspools	Quarterly	Will be executed when accommodations and office facilities completed
5. Quality of potable Water		When the Camp Site will be complete, drinking water supply system will be installed with water filters	Semi-annually	Preventive maintenance will be held during the year

#### 4. SEMP of Batching Plant

29. Assembly / erecting of Crusher, CTB and Concrete Batching Plant are still in progress at the Camp Site of the Contractor. It is expected that by the end of November the plant will be fully operational.

30. Below is the SEMP which will be implemented by the Contractor at the Batching Plant area during operational period.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1.Dust emission during unloading and requisition of materials: a) finished cement dust b) inorganic dust	Concrete Batching Plant at the Camp Site	Substitution of ineffective cloth roof on bins with metallic sashes, repairing of sashes; Carry out control (test) on sources of emissions with assistance of the certified laboratory; Arrange installation of sewage treatment facilities and ensure their uninterrupted operation.	In accordance with EMP	To be carried out
2. Water pollution	Concrete Batching Plant at the Camp Site	Arrangement of washing facility with circulating water system; Maintenance of circulating water system; Reusing the water after washing the sand and concrete; Discontinuation of discharging return water into the pit.	In accordance with EMP	To be carried out
3. Failed concrete waste piles	Concrete Batching Plant at the Camp Site	Timely recycling of wastes by crushing and re-use for construction purposes; Carry out supervision over the maintenance of the industrial site in good condition.	In accordance with EMP	To be carried out

#### IV. MONITORING OF ENVIRONMENTAL QUALITY

31. Since construction works are at initial stage and main works haven't been started yet, the monitoring of environmental quality has not been conducted yet. However, the details of environmental monitoring during construction and operation stages were discussed with environmental engineers of Contractor and Engineer during the visit of Environmental consultant to the project site. As the works progresses, air, water, soil quality and noise level will be monitored.

32. Environmental Laws and Norms of the Republic of Uzbekistan through SNPC, SanitarianEpidemiological Station will form a base for environmental quality monitoring.

33. Monitoring will be performed by using indicators described in the EMP. The environmental quality should be in compliance with relevant norms of Republic of Uzbekistan. The environmental monitoring results will be compared to the Uzbek environmental quality standards as explained in Attachment 2.

34. **Water Quality Monitoring:** Aside from the occasional rainfall and flash flooding, there is no surface water over which the area the road passes. The shallow groundwater aquifer >25m below the surface, is saline and polluted. Groundwater for human consumption is scarce in the project oblast, with only 22,000 and 33,000 m3/day available (2008 data). Between 7,000 and 10,000 m3/day have been allocated for industrial use in Bukhara, thereby seriously restricting the water use for concrete production. While neither surface nor groundwater quality will be affected, the local extraction of groundwater during the construction period could have serious local impacts. The water monitoring results from existing water sources have been carried out by local Bukhara regional Epidemiology laboratory (Attachment 7).

35. **Air quality monitoring:** According to the multiyear dataset, intensity of dust-storms with wind speeds of 80-100 kph, increase as one drives NE from Bukhara to Urgench. The average wind speed remains about 17 km/hr. Wind is very significant for air quality since for many months of the year the project area has elevated TPM levels due to the constant wind-related dust in the air.

36. Aside from dust-storm induced air pollution, the air quality near the road is well within the RoU standards since no industrial or commercial emission source exist anywhere and traffic is at low levels. Contractor established an agreement with Bukhara regional Committee for Nature Protection for the quarterly measurement of air quality within project area (Attachment 8).

#### V. GRIEVANCE REDRESS MECHANISM

37. According with IEE RRF established a grievance redress mechanism to receive, facilitate and resolve grievances of affected people concerning the delivery of environmental safeguards at the project level. The grievance redress mechanism will be scaled to the risks and impacts of the project.

38. The RRF's PMU, in cooperation with the oblasts and impacted rayons, established Grievance Redress Committees (GRCs) at both levels. At the oblast level these are comprised of the Khakim's representative, a representative of RRF and one member from the Oblast Environment Department. One person on the committee is identified as the point of contact for any grievance claim. At the rayon level it is consisted of a government official and two nongovernment members.

39. Grievances can be filed in writing or orally with the GRC's rayon-level contact person. The committee will have 15 days to respond with a resolution. If unsatisfied with the decision the complainant will be able to resubmit the grievance with the oblast GRC for final resolution, and at the same time submit a copy of the letter to the ADB project officer in charge. The oblast GRC will have a further 15 days to provide a decision, and if no ruling is forthcoming the grievance will be automatically decided in favour of the complainant and all compensation will be provided.

40. The Project has employed the existing Government Grievance Redress Mechanism. The focal Points (GFP) have been established at the district mayor's offices to coordinate and address all complaints and concerns arising from the project. The contact details are:

<p>Khakimov Furkat, Deputy Mayor. Ramitan district mayor's office. Tel: 8365 5521232</p>
--

41. The GFP assists and supports by members of the Committee who will maintain a register of complaints, keep track of their status and inform the Director of PMU, if there is grievance filed by affected peoples. The GFP will track complaints received, actions taken and the status of resolution. However, until the report was prepared (October 2014), there was no official filing of any grievance.

## **VI. CONCLUSIONS AND RECOMANDATIONS**

42. No serious environmental issues were identified at the pre-construction and early construction stage. The construction works are on early stages of progress. Accommodation, office facilities and production areas, such as crushing and concrete batching plant installations are not complete yet.

43. Contractor is taking necessary steps in implementation of EMP requirements. Required permits from local authorities are being obtained. Initial monitoring measurements have been taken but not all provided for the Engineers records.

44. An area of 15 hectares is being used by the Contractor for establishing camp site. The permits from the local authorities are to be submitted by the Contractor for Engineers records.

45. Monitoring activities and checklists as indicated in EMP have to be implemented and conducted regularly as required.

46. Grievance Redress Mechanism has to be elaborated by the Contractor on the project site level and nominated contact people have to be designated.

47. Training of Contractor's and Engineer's technical staff and oblast level environmental inspectors on dealing with environmental compliance monitoring and reporting has to be conducted with the assistance of RRF.

48. The next environmental monitoring report will be submitted to ADB in April 2015.

## Attachment 1.

## Environmental Management Plan THE ENVIRONMENTAL MITIGATION (EMiP) AND MONITORING (EMoP) PLAN

**Table A-1: Environmental Mitigation Plan (EMiP).**

Environmental Impact/Issue	Mitigative Measures	Location <sup>2</sup>	Time Frame	Responsibility		Status of Implementation
				Implementation	Supervision	
1. PRE-CONSTRUCTION PERIOD						
A) Failure to restrict road rehabilitation design to the existing RoW	Fortunately the utility transmission lines and the pipelines parallel the road and form a natural construction boundary, which can easily be a work boundary of 25m from the centerline of the proposed road sections.	NA	During project design period	RRF, its PMU and consultants	RRF	Rehabilitation works are conducted within RoW
B) Plan to bring construction materials by any means, without consideration of environmental factors	Design construction in such a way that avoids the construction if any new access roads and plan to bring bulk materials to the site by rail and then truck, in an environmentally friendly manner.	NA	During project design period	RRF its PMU and consultants	RRF	Most part of techniques are delivered by train and after by road
C) Failure to include environmental clauses in contract and covenants in loan agreements, defining mitigative actions	<p>Prepare environmental contract clauses for contractors' contract Terms and conditions and Conditions of Special Application section of standard documentation—using the EMP and monitoring plan as guides.</p> <p>Prepare an environmental loan covenant the binds Uzavtoyul/Road Fund to implement the EMP and monitor according to the Monitoring Plan and to show proof that the work has been completed</p> <p>In defining the “bill of quantities” provide specific environmental items against which interim payments can be tagged—and withheld for non-compliance</p>	NA	Before construction begins	RRF, its PMU and consultants	RRF	EMP has been included into the bidding documents
D) No plan for provision of IEE, related documents and training in EA and EMP implementation, monitoring and reporting to RRF and later Uzavtoyul. The PMU and successful Contractors, in Bukhara and Urgench do not have needed safeguard skills.	<p>RRF and its PMU will provide the successful contractor with the translated IEE , its EMiP and EMoP, with instructions on how the mitigative measures and monitoring are to be undertaken, as defined in a work plan prepared by the PMU and likely the CSC.</p> <p>Secondly, the PMU will provide Oblast-level inspectors with copies of the IEE and all supporting reports for use in their inspection process</p> <p>The oblast-level inspectors, who will be required to undertake inspection during construction, have no training in this area. RRF will organize workshops in Bukhara and Urgench for technical inspectors, dealing with environmental compliance monitoring and reporting, etc.</p>	Workshops to be held in Bukhara and Urgench	<p>Once the contract award is made to the winning contractor(s)</p> <p>Prior to contractor mobilization</p>	<p>RRF's PMU</p> <p>Trainers as assigned by RRF</p>	RRF	Contractor developed EAP, IEE report has been submitted to Khorezm Oblkompriroda. Training has to be conducted for Oblkompriroda's staff and Contractor and Engineer's staff
2. CONSTRUCTION PERIOD						
A) Improper management of earthworks transport and Storage procedures, including cleaning; leading to dust and air pollution	Large volumes of quarry rock, aggregate and sand will be transported and stored near the roadwork. These operations and storage areas will be constantly exposed to the elements and will create primarily dust during the frequent windy conditions. Sediment laden drainage water is not an issue since there is no water for this to drain to—thus simply percolating back into the surrounding soils during the very rare rains. Dust control will be very difficult given the scarcity of water. Dust at worksites will be controlled by watering, using shallow aquifer saline water. Along the haul roads, properly loaded trucks with canopies preventing spillage onto the highway and blowing dust will be mandatory. Any spills on the haul roads will be cleaned up by the contractor within a 24-hour period.	Within the area where existing ballast is located	Construction period	Contractor	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level inspectors	Watering are being done during site cleaning and grabbing activities.
B) Failure to adhere to construction related good housekeeping practices, including solid and sanitary waste management	Contractors will adhere to standard good housekeeping practices as defined in the contract Terms & Conditions and Conditions of Particular Application. Special considerations will be given to management of construction waste and water, equipment lubricants and fuel. This will be done in accordance with ROU and RRF regulations and standards; which the contractor will be expected to know	Any construction site or activity which is the responsibility of the	Throughout the construction period	Contractor	RRF's Construction Supv. Engineer-PMU	Agreement with local waste management and utilization organization is arranged.

Environmental Impact/Issue	Mitigative Measures	Location <sup>2</sup>	Time Frame	Responsibility		Status of Implementation
				Implementation	Supervision	
		contractor				
C) Modification of surface drainage without repair and rehabilitation after construction is finished	There is at least one such stretch along each of the two project sections where flash flooding could take place. As part of the detailed design work, these stretches will be identified by the Uzavtoyul staff and these conditions accommodated in the final design. Construction inspection will include the specific examination of existing culverts and water channels in those areas subject to flash flooding to reconfirm that no drainage restrictions will result due to the construction work	At any water crossing/canal sites	Throughout the construction period	Contractor and Construction-period inspectors	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level Govt. inspectors	In accordance with Project detailed documentation no impact is expecting
D) Uncontrolled Deep Water Aquifer extraction at construction sites for concrete production	The extraction volumes per well will be established based on the geo-hydrological conditions as determined by experts, such that recharge and extraction will be balanced. Each well to be used will have a maximum sustainable extraction volume established and a meter will be affixed to each well with a seal. Meters will be read daily, with records sent to local authorities. Contractors exceeding allowable limits will have the water supply shut off and an investigation completed and fines paid.	All construction period extraction wells sites as yet to be determined	Throughout the construction period	PMU, Contractor and Construction-period inspectors	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level Govt. inspectors	Water will be extracted from water pipe in accordance with obtained relevant permission from Vodokanal
E) Wind and rain erosion due to poor groundcover replacement at worksites	Clearing will involve about, 140 ha of land in partially disturbed roadside lands, which nevertheless will need to be stabilized and revegetated as soon as construction is completed. Stabilization using reed mats and the planting of Saksaul seedlings according to advice from the Uzbekistan Forestry Institute in Tashkent (see source in IEE text) will be undertaken. It may be possible to use waste sewage water to help with watering of the revegetated sites. To prevent wind and water erosion, revegetation of the disturbed areas will be undertaken as the work proceeds and as soon as work on any given stretch is completed.			Contractor	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level Govt. inspectors	Not yet started
F) Inadequate construction period noise management	Noise during construction is not expected to an issue, given the remoteness of the project sites. Nevertheless, noise management in relation to operation of construction machinery and vehicles will be adhered to according to KMK 2.01.08-96	Km 355-490 of A-380	Construction period	Contractor	RRF and its PMU and CSC	Not conducted yet
G) Excessive construction-period air pollution	The new mobile crushing and concrete batch plants purchased as part of the past loan will have dust suppression technology installed and as such will help to control the dust plumes that usually come from such operations. Emissions will be kept to a minimum given that state-of-the-art machinery will be used. Controls on vehicle idling time (idle no more than 3 min.) when not in use and equipment maintenance will be imposed through construction inspection and regular reporting, ensuring that equipment is maintained to specifications and that dust is carefully and continuously managed. Dust control will be particularly stringent for mobile crushing plants which can produce large plumes of fine dust which can become airborne for many kilometres downwind of its location.	At all work sites where construction equipment is operating	Throughout the construction period	Contractor	Construction Supv. Engineer and PMU	Equipment that can be source of noise not using yet.
Hi) Failure of contractors to submit final Monitoring Compliance Report	The contractor will prepare a mitigation measures implementation report summarizing the entire construction period and submit it to the PMU Engineer and RRF	NA	At end of construction period (last 5 months)	Contractor	RRF and its PMU	Not submitted yet
<b>3. OPERATIONAL STAGE</b>						
i) Contractors do not prepare Mitigation Completion report and PMU fails to provide a Operating stage mitigation timetable for Uzavtoyul's operating unit to follow	The contractor is required to prepare a Mitigation/Monitoring Completion Report, which must be submitted to RRF for transfer to Uzavtoyul's unit which will operate the road, in order that they can follow up with mitigative measures such as revegetation, initiated by the contractors. Should this not take place, the entire EMP and monitoring program is in jeopardy. RRF and its PMU is committed to making certain that the contractor carries out this task and will provide guidance Measures to continue into the operating period will be the maintenance of revegetation areas and confirmation of the record of the decommissioning of any work areas, work camp sites including waste dumps, etc and the sealing/securing of wells newly dug for use during the construction period.	NA	Mitigation report completed before contractor received final payment and implementation schedule when operations begin	Contractor with help from RRF's PMU and later with operating unit of Uzavtoyul responsible for that section	Uzavtoyul in cooperation with RRF's PMU	Not started yet
ii) Failure to address possibility of a hazardous Or toxic materials spill, via a	At present neither UZOVTOYUL, Traffic Police nor the RRF keep reliable accident records or has a written accidental spill protocol. This in contrast to the national rail operator UTY which not only has a spill database but a spill	NA	Need for plan will be around 2020 when traffic volumes exceed 10,000 PCEs per day	Uzavtoyul	Uzavtoyul	Not started yet

Environmental Impact/Issue	Mitigative Measures	Location <sup>2</sup>	Time Frame	Responsibility		Status of Implementation
				Implementation	Supervision	
protocol and plan	management protocol and procedure.  The consultant recommends that once the traffic volume of trucks doubles and the movement of hazardous and toxic materials increase significantly a specific spill contingency plan is prepared and that provincial offices be trained responding to spills.					
<b>4. ENVIRONMENTAL MONITORING</b>						
Failure to undertake monitoring	In order for the mitigation program to be effective, compliance monitoring will be necessary and RRF is committed to making sure that it and prompt reporting takes place.	NA	Throughout project as defined in Table Annex A-Table 2	Pre-Construction: PMU and contractor  Construction: Contractor and PMU  Operating Period: Uzavtoyul	Uzavtoyul	Environmental monitoring procedure will be discussed with experts and staff during trainings in detail

PMU-Program Management Unit  
CSC-Construction Supervision Consultant  
ST- Safeguards Team within the PMU  
PCE-passenger car equivalents

**Table A-2: The Environmental Monitoring Plan (EMoP)**

ITEM	Monitoring Details	Timing	Executing Unit	Reporting Responsibility	Status of Implementation
<b>A. PRE-CONSTRUCTION (DESIGN) PERIOD:</b> all written confirmation and reports submitted to RRF's PMU for the record and available to ADB for compliance check.					
A) Checking design for integration of environmental considerations; i.e. working within RoW, materials haul restrictions	Prior to the completion of the design work the PMU and their consultant will complete an audit to ensure that environmentally sound design and construction measures have been integrated in the detailed design and bid documentation	Prior to the end of the detailed design work	RRF and the CSC or PMU	RRF	In accordance with technical documentation all work will be done within RoW
B) Mitigation and Monitoring Implementation Timetable	Sign-off by RRF that mitigation and monitoring timetable has been prepared and will become a part of contractual activities	Before groundbreaking	RRF and its PMU	RRF	Contractor developed EAP
C) Environmental specifications for contractors bid documents, Env. clauses for contracts and Loan Covenant	RRF, with the help of the Supv. Consultant, is to provide draft environmental clauses and specifications based on the EMP, for inclusion in bid documents and the Loan Agreement; or Use the EMP as the reference document	Prior to bids and signing of Loan Agreement between ADB & RRF	RRF, PMU and any Supv. consultants	RRF	Environmental specifications were included in bidding documents
D) Mitigation Reporting	Prepare and submit to RRF and ADB (as required) pre-construction mitigation summary confirming that all items in part one of the EMP (Pre-Construction Mitigation items), have been completed.	Near end of Pre-construction period	RRF	RRF	Env.monitoring plan have been prepared
E) Confirmation of Training program	Prepare a completion report on the training provided including copies of materials used duration, attendance and student evaluation results	Just prior to Contractor mobilization	PMU and Construction Supv. Consultant	RRF	Training s will be organized
<b>B. CONSTRUCTION PERIOD - prepare and use a monitoring checklist</b>					
<b>A) Earthworks transport and storage monitoring</b>	Undertake, as part of the construction inspection, regular confirmation that earthworks are handled in an environmentally acceptable manner and dust control is undertaken at all time, including the use of tarpaulins by trucks hauling fine materials.	Every day, throughout the construction period	Contractor and RRF or PMU inspectors	RRF	Not started yet

ITEM	Monitoring Details	Timing	Executing Unit	Reporting Responsibility	Status of Implementation
<b>B) Construction-related good housekeeping tasks monitoring such as waste water and solids</b>	Undertake regular good housekeeping tasks as defined in the EMP and provide monthly monitoring checklist to RRF's PMU. Use the EMiP as the basis for the checklist.	Every day throughout construction period	Contractor and RRF inspectors	RRF	Not started yet
<b>C) Monitoring of surface drainage works at potential flash flood sites</b>	The PMU or its CSC will inspect and verify that adequate consideration and drainage works and protection have been provided for locations where the road crosses flash flooding locations. These findings will be recorded in the monitoring report to the PMU and ADB	Twice during the construction period, once to confirm that sites have been identified and secondly to verify that work was done	Contractor and RRF inspectors	RRF	Not started yet
<b>D) Monitor Contractor water extraction</b>	Special monitoring checklist will be prepared for each well used by the contractors for extraction of construction-water. The installation of meters and a recording system will be verified and a record of approval for extraction of a maximum volume will be recorded and record of extraction volumes/day will be checked. This documentation will be submitted to the PMU, the CSC and the Ministry of Water Resources	Record of extraction will be continuous by the contractor and monitoring will be monthly, during the time when water is being extracted	Contractor and RRF and PMU inspectors	RRF	Using of wells as a sources of water supply aren't expected
<b>E) Monitoring of revegetation program</b>	Inspectors will examine the revegetation program by providing an accounting of the number of trees/shrubs planted, the location and survival rate at each inspection cycle. Reports are to go to PMU, RRF and be available for inspection by Forest Department, Goskompriroda, and ADB.	Inspection is to take place every 4 months along all road sections recently worked on.	Contractor , with help from Oblast Forest Dept. and PMU inspectors	RRF	Not started yet
<b>F) Monitoring construction period air pollution</b>	As part of the regular construction inspection the habits of contractors to leave vehicles idling unused for more than 2 minutes will be reported, as well failure to maintain vehicles leading to serious pollution as with diesel equipment. This reporting table must be kept separate for submission to the PMU, Goskompriroda and ADB.	Inspection as part of the weekly construction inspection	Contractor and PMU inspectors	RRF	Not started yet
<b>G) Contractor's final Monitoring report submission</b>	Contractor must list, in tabular form, all mitigative actions completed, their timing and location, and then indicate their status as % completed and the need for any future action(s).	At the end of construction	Contractor	RRF	Not started yet
<b>C. OPERATIONAL PERIOD – Update and continue to use checklist</b>					
<b>A) Receipt of contractor's monitoring report</b>	At the time of commissioning the contractor must confirm in writing that mitigative actions as defined in the EMP, At the time of commissioning the contractor must confirm and any other legally binding environment document, have been completed as recorded.	Before upgraded road opens	Contractor and Uzavtoyul	Uzavtoyul	Not started yet
<b>B) Inspection of Construction Period Mitigation</b>	Based in mitigation completion report prepared by the contractor, an inspection of how well the measures were implemented will be prepared. This summary will be in the form of a checklist	Within 3 months of the start of the operating period.	Uzavtoyul	RRF and Uzavtoyul	Not started yet
<b>C) Extraction well decommissioning</b>	Shortly after the start of the operating period RRF will complete a verification survey to ensure that the wells used during construction have been secured such that groundwater will not be contaminated and/or withdrawn illegally.	Survey within 1 month of start of Operating period.	RRF consultant or	Uzavtoyul	Not started yet
<b>D) Inspection of revegetation work completed during the construction period</b>	RRF or a contractor will complete an inspection of roadside revegetation sites, using the data collected during the construction period, and enumerate the survival rate and define a further planting program to replant those materials that have not survived	Annually for three operating years	RRF consultant or	Uzavtoyul	Not started yet



ITEM	Monitoring Details	Timing	Executing Unit	Reporting Responsibility	Status of Implementation
<b>E) HAZMAT spill contingency plan</b>	During year five of the operating period, RRF will prepare a hazmat spill contingency plan, using UTY as a model and using data on spills collected during the 1 <sup>st</sup> five years of operations. The plan's distribution to the regional offices of RRF as well as Oblast Uzavtoyuls will be undertaken.	Inspection and reporting during the 5 <sup>th</sup> operating year of the upgraded A-380	RRF consultant or	Uzavtoyul	Not started yet

1. At the end of the construction period and before the final payment is approved, it is critical that an inspection of high use areas, such as waste facilities, machinery service areas, waste disposal sites, quarries, fabrication yards, be made to confirm that proper decommissioning has taken place

## Attachment 2 Standards for the Quality of Environmental Parameters

**Table 1**

Parameter	Fishery	Resident use	Drinking	Irrigation
PH	6.5-8,5	6.5-8,5	6.5-8,5	6.5-8,5
Water salinity	1000	1000	1000-1500	1000
Oil products	0.05	0.3	0.1	0.3
XnK mg O/l	15	40	30	
BnK2o, mgO/l	3	3-6	3-7	
Dissolved oxygen	4	4	6	
NO2"	0.02	0.5	3	
N03"	9.1	25	45	25
Coliform index				

### AIR QUALITY

A level of air pollution shall be controlled as per Environmental Action Plan. Maximum contamination level in working area, allowable in residential zone 1 time, daily mean, monthly mean (KMK 3.01.02-00), mg/m<sup>3</sup> are listed in Table B

**Table 2**

Pollutants	Working area	1time maximum	Daily mean	Monthly mean	Measures and
Dust					Equipment for contamination
Nitrogen Oxid	5	1,6	0,25	0,12	Gas detector c with indicator pipes AUH-2
Nitrogen Dioxid	10	0,5	0,2	0,1	Gas detector c with indicator pipes AUH-2
Carbon Oxid	20	5,0	4,0	3,5	Gas detector c with indicator pipes AUH-2

### NOISE LEVEL MONITORING

Noise level shall be controlled in places with periodic defined in Environment Action Plan. Monitoring shall comply with standards in Table C ("Labor safety standards. Noise. An allowable noise level in residential and public zones. GOST 12.1.036-81).

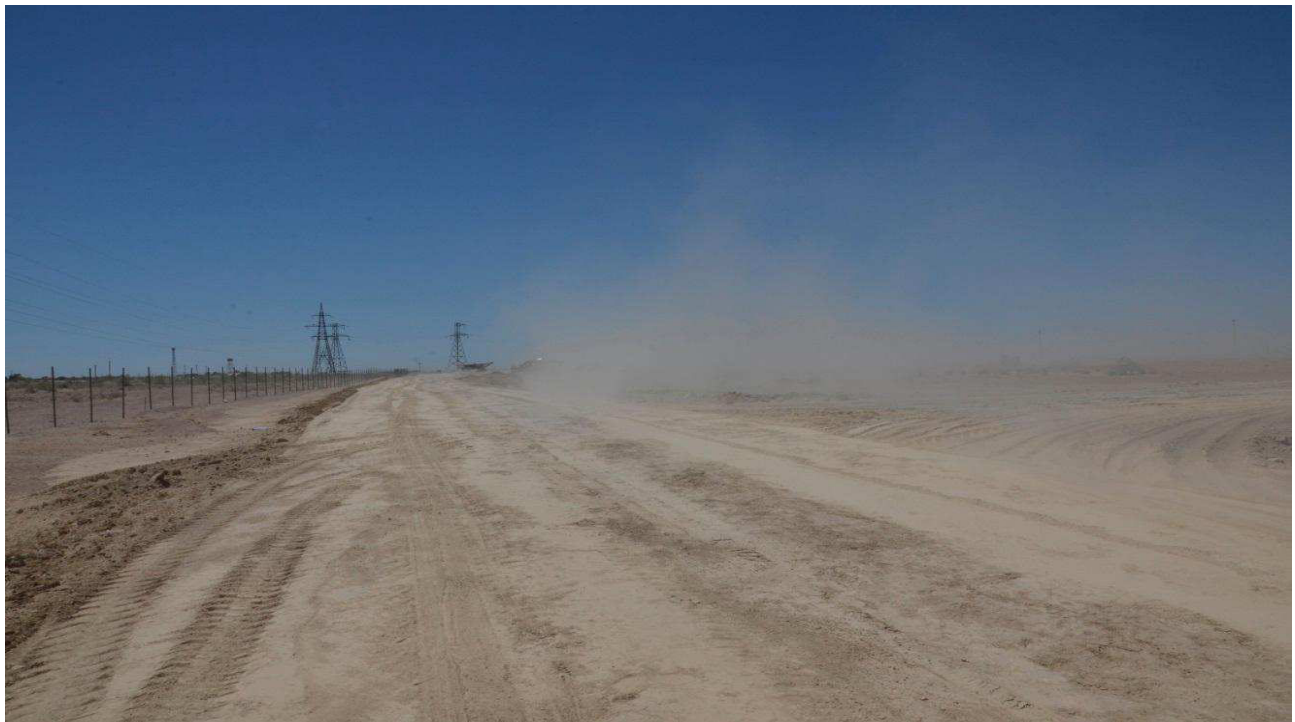
**Table 3. Maximum noise levels and GOST**

N°	Receptor area	Day* (dB)	Night* (dB)
1	Hospitals	35	25
2	Accommodation	40	30
3	Streets	75	75
4	Industrial route	81	79

Attachment 3. **Project Photographs**



Borrow pit excavation at km 319 of the road A380, LHS.



Dusting with strong gusts of wind.



Details of the production site under construction. Equipment is in the background.



Ongoing assembly and erection of the Crusher Plant at Camp Site .





Installation in progress for Concrete Treated Base (CTB) plant at Camp Site.



Assembly and erection of the Contractor's office building.





Dumping of Embankment material at km 320+500 to km 320+700.



Right Hand Side section of the road after clearing and grabbing activity.

## Attachment 4. Environmental Statement of State Nature Protection Committee

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
 TABIATNI MUHOFAZA QILISH  
 DAVLAT QO'MITASI

100017, Toshkent sh., Mustaqillik maydoni, 5.  
 tel.: +998(71) 239-43-42, faks 239-14-94



STATE COMMITTEE FOR  
 NATURE PROTECTION OF  
 THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

5, Mustakillik Sq., Tashkent, 100017.  
 phone: +998(71) 239-43-42, fax 239-14-94

2009 yil «31» dekabr

№ 18/6983

на № 31 от 26.11.2009 г.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

### Государственной экологической экспертизы

По объекту - ОВОС реконструкции автодороги А-380 «Гузар – Бухара – Нукус – Бейнеу» на участке 315-490 км и 581-628 км.

Заказчик - Республиканский дорожный фонд МФ РУз.

Разработчик – ООО «Инфраструктура лойиха бюроси».

Директору Республиканского дорожного фонда МФ РУз.  
 ШУКУРОВУ Ж.

копии: Председателя Хорезмоблкомприроды  
 КАЛАНДАРОВУ Б.Р.

Председателю Госкомприроды Республики  
 Каракалпакстан  
 АЙТМУРАТОВ П.Д.

Председателю Бухараоблкомприроды  
 НИЯЗОВУ А. Б.

Директору ООО «Инфраструктура лойиха бюроси».  
 ЭШОНКУЛОВУ А.

На государственную экологическую экспертизу представлены материалы первого этапа оценки воздействия на окружающую среду реконструкции авто-трассы А-380 «Гузар – Бухара-Нукус – Бейнеу» на участках 315-490 км (315-439 км и 581-628 км на территории Ромитанского района Бухарской области, 439-490 км на территории Хазараспского района Хорезмской области, а 581-604 км на территории Турткульского района, 604-619 км – Элликалинского района, 619-628 км – Бирунийского района Республики Каракалпакстан). Проект Заявления о воздействии на окружающую среду выполнен в составе ТЭР, разработанного во исполнение Постановления Президента Республики Узбекистан от 22 апреля 2009 года №ПП «О мерах по реконструкции и развитию Узбекской национальной автомагистрали на 2009-2014 годы».



Реконструкция изношенных участков трассы вызвана нарушением дорожной одежды, а так же приведением дороги в соответствие международным стандартам и требованиям к трансконтинентальной скоростной автомагистрали, предназначенной для международных перевозок (в Казахстан и Россию). Скорость движения должна возрасти после реконструкции с 80 км/час до 120 км/час, а интенсивность — с 3 тыс. до 30 тыс. автомобилей в сутки, из них 30% грузовых, 55% легковых и 15% автобусов. Покрытие дороги планируется из бетона толщиной до 50 см.

Участок трассы, на котором предусматривается проведение строительных работ, имеет общую протяженность 222 км, проходя на участке 315-490 км по песчаной пустыне, а на участке 581-628 — по орошаемым сельскохозяйственным угодьям около населённых пунктов Турткуль и Бируни, ближайшие дома которых (в Турткульском районе) расположены на расстоянии 50 м от дороги.

При реконструкции и строительстве планируется использовать около 400 единиц техники (экскаватор, бетоноукладчик, катки, автокраны, бульдозеры, автогрейдеры, автосамосвалы, две передвижные цементно-бетонные установки и т.д.). Материалы для строительных работ будут поставляться из карьеров Кара-Тау, Зиятдин, Цветущий, Тупрок-Кала, по данным проекта имеющих лицензии на производство работ.

Выбросы автотранспорта до реконструкции дороги формируют максимальные концентрации загрязняющих веществ в атмосферу, превышающие предельно допустимые нормы по диоксиду азота, бенз(а)пирену и альдегидам за счет неравномерности прохождения потока на повреждённых участках. Расчёты максимальных концентраций на период после проведения реконструкции автомагистрали показывают, что, несмотря на резкое увеличение интенсивности, превышений допустимых норм не отмечено за счёт организации равномерного движения потока с постоянной и возросшей скоростью, что приведёт к снижению концентраций, формируемых выхлопами.

В процессе реконструкции от работающей техники в атмосферу временно будут выделяться загрязняющие вещества, основными из которых будут пыль, сажа, альдегиды, оксиды углерода, азота и серы. Предварительные расчеты максимальных концентраций загрязняющих веществ, формируемых выбросами спецтехники, проведённые в процессе экспертизы, показали отсутствие превышений предельно-допустимых норм за пределами буферной зоны. Расчёты максимальных концентраций на период после проведения реконструкции автомагистрали показывают, что, несмотря на резкое увеличение интенсивности, превышений допустимых норм не отмечено за счёт организации равномерного движения потока с постоянной и возросшей скоростью, что приведёт к снижению концентраций, формируемых выхлопами.

Рубка и корчевка древесной растительности не планируется, вблизи жилых посёлков предусмотрена посадка декоративной древесной и кустарниковой растительности вдоль трассы, проектируются также переходы, тротуары, автобусные остановки, перегоны для скота.



Проблемой первого участка проектируемой дороги являются песчаные заносы, которые планируется предупреждать путём укрепления прилегающих грунтов тростником и пескоудерживающими щитами из камышовой плиты, щебёночно-глинистым грунтом

Показано, что реконструкция автотрассы приведёт к снижению риска негативных последствий аварийных ситуаций и их вероятности, путём улучшения технических параметров дороги и ликвидации зон вынужденного резкого изменения скорости движения. Разделительный брус должен предотвратить возможные аварийные ситуации при выезде на встречную полосу движения.

Проектом разработаны природоохранные мероприятия, предусматривающие рекультивацию нарушенных при строительстве земель, посадку вдоль дороги кустарниковой и древесной растительности, поглощающей и задерживающей загрязняющие вещества, выбрасываемые в атмосферу автотранспортом вблизи населённых пунктов.

Экологическая экспертиза проекта показала, что представленные материалы соответствуют требованиям нормативных законодательных документов. Реконструкция автомагистрали с доведением параметров до международного уровня проектируется в режиме, не вызывающем необратимых негативных последствий для окружающей среды, и не имеет противопоказаний с экологических позиций, т.к. приведёт к снижению загрязнения атмосферы и уменьшению вероятности аварийных ситуаций. До сдачи автодороги в эксплуатацию необходимо разработать Заявление об экологических последствиях, в котором представить экологические нормативы для всех видов воздействия на окружающую среду.

Государственная экологическая экспертиза Госкомприроды Республики Узбекистан **согласовывает** проект Заявления о воздействии на окружающую среду реконструкции автотрассы А-380 «Гузар – Бухара – Нукус - Бейнеу» на участке 315 - 490 км и 581- 628 км.

Хорезмскому и Бухарскому областному комитету по охране природы, Госкомприроды Республики Каракалпакстан необходимо взять под контроль соблюдение природоохранного законодательства при реконструкции автотрассы А-380 «Гузар – Бухара-Нукус – Бейнеу» на участках 315-490 км (315-439 км и 581-628 км на территории Ромитанского района Бухарской области, 439-490 км на территории Хазараспского района Хорезмской области, а 581-604 км на территории Турткульского района, 604-619 км – Элликалинского района, 619-628 км – Бирунийского района Республики Каракалпакстан). Следует обратить особое внимание на своевременное проведение работ по рекультивации и озеленению санитарно-защитной зоны автотрассы.

**И.О. ПЕРВОГО ЗАМЕСТИТЕЛЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

Королева Н.В.  
тел.239-16-88



*Handwritten signature*

**Р. ХАБИРОВ**



## Attachment 5. Degree/Order of Romitan Khakim on cutting saksaul bushes

Ўзбекистон Республикаси  
Бухоро вилоят  
Ромитан туман ҳокими  
ҚАРОРИ



O'zbekiston Respublikasi  
Buxoro viloyat  
Romitan tuman hokimi  
QARORI

«19» май 2014 йил

382

Халқаро аҳамиятдаги А-380 «Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу» автомобиль йўлининг 315-355 км.даги қисмини кенгайтириб реконструкция қилиш учун йўл минтақасига тушган ҳар хил саксовул дарахтларининг қўпорилиши муносабати билан унга етказилган зарарни қоплаш тўғрисида

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2010 йил 3 майдаги ПҚ 1331-сонли қарори ижросини таъминлаш мақсадида А-380 «Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу» халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 315-355 км.ларни реконструкция қилиш объектида Ўзбекистон ҳукумати ва Осиё тараққиёт банки ўртасида имзоланган халқаро шартномаларга асосан Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармаси томонидан Осиё тараққиёти банки иштирокида амалга оширилаётган ҳудудий автомобиль йўллари ривожлантириш «Фаза-2» лойиҳаси доирасида қурилиш остига тушган 27180 (йигирма етти минг бир юз саксон дона) ҳар хил турдаги саксовул дарахтларининг ўрнини қоплаш мақсадида

#### ҚАРОР ҚИЛАМАН:

1. А-380 «Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу» халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 315-355 км.ларини реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 27180 (йигирма етти минг бир юз саксон дона) ҳар хил турдаги саксовул дарахтларининг ўрнини қоплаш тўғрисидаги Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги йўл жамғармасининг 2014 йил 15 майдаги шт/28-15-1775-сонли хати инобатга олинсин.

2. Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармасидан А-380 «Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу» халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 315-355 км.ларини реконструкция қилиш объекти қурилиш остига тушган 27180 (йигирма етти минг бир юз саксон дона) ҳар хил турдаги саксовул дарахтларининг қўпорилиши муносабати билан 522426780 (беш юз йигирма икки миллион тўрт юз йигирма олти минг етти юз саксон) т компенсация тўловини Бухоро вилояти табиатни моҳофаза қилиш қўмитасининг Молия вазирлиги Ғазначиликнинг Амалиёт бошқармаси МБ ББ ХККМ Тошкент шаҳар МФО 00014 х/р 23402000300100001010 ИНН: 201122919 ш/х 401010860064017950100144001 ИНН 202010764 ОКОНХ 97400 ҳисобига тўлаб берилиши сўралсин.

3. Ушбу қарорнинг бажарилишини назорат қилиш туман ҳокимининг биринчи ўринбосари Ф.Ҳақимов зиммасига юклатилсин.

Туман ҳокими

М.Олимов



*М.Олимов*

**Решение****Хокима Ромитанского Района****Бухарской Области****Республики Узбекистан****от 19 мая 2014 г. под № 382**

для компенсацию ущерба при корчевки саксаулов  
попавшим под проекта Реконструкция автодороги  
А-380 «Гузар-Бухара-Нукус-Бейнеу»  
на участке от 315 км до 355 км (40км)

В целях компенсации ущерба из за корчевки 27180 шт. саксаулов попавшим под проекта «Реконструкция автодороги А-380 «Гузар-Бухара-Нукус-Бейнеу» на участке от 315 км до 355 км (40км)», согласно подписанному договору между Республиканским Дорожным Фондом при Министерстве Финансов Республики Узбекистан и АБР, и согласно указа Президента Республики Узбекистана от 3 мая 2010 под № 1331.

**ПРИНИМАЮ РЕШЕНИЕ**

1. Имея ввиду письма Дорожного Фонда при Министерстве Финансов Республики Узбекистан от 15 мая 2014 под № 28-15-1775, на счет компенсации ущерба из за корчевки 27180 шт. саксаулов попавшим под проекта «Реконструкция автодороги А-380 «Гузар-Бухара-Нукус-Бейнеу» на участке от 315 км до 355 км (40км)».
2. Просим оплатить выставленный счет 522,426,780 сумов на Р/С Комитета Экологии и Охраны Окружающей Среды Бухарской Области для компенсации ущерба из за корчевки 27180 шт. саксаулов попавшим под проекта «Реконструкция автодороги А-380 «Гузар-Бухара-Нукус-Бейнеу» на участке от 315 км до 355 км (40км)».
3. Поручаю контроль выполнения этого решения 1-ю заместителю районного хокима Ф. Хакимову.


**Хоким Района****М. Олимов**



## Attachment 6. Permit from Romitan Khakim to cut suksaul bushes

1-илова

Бухоро  
VILOYAT HOKIMLIGI



Ромитан  
TUMAN HOKIMLIGI

**RUXSATNOMA**  
**РАЗРЕШЕНИЕ**

Davlat o'rmon fondiga kirmaydigan daraxt va butalarni kesish uchun  
на рубку древесных и кустарниковых насаждений вне государственного  
лесного фонда

Berildi Евро-Азиатская Строительная Корпорация „EVRASCON“ га

Выдано

Бухоро viloyati,

Ромитан tumani.

aniq hudud А-380 „Евро-Бухоро-Нукус-Бейнеу“ автомобиль йўли

конкретная территория

№НЗ 315-355 см Бухоро-Нукус-Бейнеу автомобиль йўли

реконструкция

Qo'riqxonalar va boshqa tabiiy muhofaza hududlaridan hamda tabiat yodgorliklaridan tashqari hududlarda, qonun bo'yicha, binolar, inshootlar va kommunikatsiyalar qurilishi hamda fuqarolar xavfsizligini ta'minlash bilan bog'liq sanitariya ta'ribida kesishlar.

В порядке проведения санитарных рубок и рубок, связанных с обеспечением безопасности граждан, а также со строительством зданий, сооружений и коммуникаций, за исключением территорий заповедников и других охраняемых природных территорий (памятников природы) в соответствии с законодательством.

Daraxt va butalarni nomi Название вида	Daraxt yoki butalarni diametri Диаметр ствола	Miqdori Количество
<u>Саксаул</u>	<u>4 см сгш</u>	<u>27180 dona</u>

Ruxsatnoma tizimdagi o'simlik va hayvonot dunyoni muhofaza qilish davlat nazoratidan ro'yxatdan o'tkazilgan holda taqviyidir. Joylardagi tabiatni muhofaza qilish organlariga taqdim etilishi lozim. Amal qilish muddati tugashidan so'ng kelishilgan daraxtlar yoki butalarni hisoboti bilan ruxsatnoma berilgan joyda 10 kun ishida qaytariladi.

Разрешение действительно при регистрации в госинспекции по охране животного и растительного мира. Подлежит предъявлению органам охраны природы на местах. По окончании срока действия (в течение 10 дней) с отчетом о рубке деревьев и кустарников возвращается по месту получения.

Ruxsatnomani muddati 2014 yil 10.1 dan 2015 yil 10.1 gacha


Срок действия разрешения с

по

Asos: Ромитан туман ҳокимлигининг 18.05.2014 йилдаги №382-сон қарори

Основание: Вил. Таъминот мулкдорига таъминот қўйишга алоқаси

Hokim o'rinbosari:



imzo/podпись

04 сентябрь 2014 y.

## Attachment 7. Water quality test results



Начальник  
Газлийского УМГ  
Хайдаров Ш.Д.  
От «12» 06 2017 г.

**Технические условия**

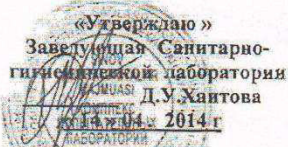
На подключение к питьевой воде Евро-Азиатской Строительной Корпорации  
только для питьевых нужд.:

1. На насосную Водозаборного сооружения проектом предусмотреть установку насоса марки ЦН 200/160 3000 оборот 50квт.
2. Точку подключения водопровода взять от установленного насоса водозаборного сооружения трубой п/э д 159 мм до объекта EVRASCON Газли.
3. Установить исправный, поверенный, современный электронный водомерный счётчик на входе трубопровода насосной водозаборного сооружения для учёта потребляемой воды.
4. В летний период из-за нехватки воды расход получаемой Вами воды не должен превышать 100 м<sup>3</sup>/сутки. А в зимний период вода будет отпускаться согласно предоставленной вами потребности.
5. Заключение договор на получение воды.

Ведущий инженер ЦПВС:

Раджабов А.О.





Аккредитованный комплекс испытательной лаборатории  
Бухарского центра Госсанэпиднадзора  
Свидетельство аккредитации UZ.AMT.07.MA1.493  
Республика Узбекистан г.Бухара  
улица И. Муминова 29, тел : ( 8-365 ) 223-64-78, факс 223-37-40.

## Вода питьевая

### ПРОТОКОЛ №189

Место отбора проб : г. Газли «EVRASCON CENTRAL ASIA»

Наименование источника : Водопровод

Дата отбора проб : 11.04.2014г

НД : Гигиенические требования и контроль за качеством - Oz DSi 950:2011

### Результаты проведения испытаний

№	Наименование параметров (требований)	Значение параметров (требований)		Соответствие параметров (требований)
		По НД	Фактически	
1	запах при 20 С ( балл )	2,0	0	ГОСТ 3351
2	запах при 60 С ( балл )	2,0	0	ГОСТ 3351
3	привкус ( балл )	2,0	0	ГОСТ 3351
4	цветность( градус )	20,0 - 25,0	21,0	ГОСТ 3351
5	мутность ( мг/дм <sup>3</sup> )	1,5 - 2,0	23,5	ГОСТ 3351
6	РН - водородный показатель	6 - 9	7,0	Измеряется РН - метром
7	аммиак ( NH <sub>3</sub> ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	-	отс	ГОСТ 4192
8	нитрит ( NO <sub>2</sub> ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	-	отс	ГОСТ 4192
9	нитрат ( NO <sub>3</sub> ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	45,0	18,8	ГОСТ 18826
10	общая жесткость ( м экв/дм <sup>3</sup> )	7,0 - 10,0	8,6	ГОСТ 4151
11	сухой остаток ( мг/дм <sup>3</sup> )	1000 - 1500	940,0	ГОСТ 18164
12	сульфаты ( SO <sub>4</sub> ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	400,0 (500,0)	433,0	ГОСТ 4389
13	хлориды ( CL ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	250,0 - 350,0	209,0	ГОСТ 4245
14	железо ( Fe ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	0,3	0,18	ГОСТ 4011
	медь ( Cu ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	1,0	отс	ГОСТ 4388
16	цинк ( Zn ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	3,0	отс	ГОСТ 18293
17	мышьяк ( As ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	0,05	отс	ГОСТ 4152
18	свинец ( Pb ) ( мг/дм <sup>3</sup> )	0,03	отс	ГОСТ 18293

Дата проведения испытания: 11.04.2014 г.-14.04.2014г.

Специалист лаборатории(ФИО/подпись/дата)

Врач - лаборант : Рузметова З.К.

лаборант : Шарапова Д.





Аккредитованный комплекс испытательной лаборатории  
Бухарского центра Госсанэпиднадзора  
Свидетельство аккредитации UZ.AMT.07.MA1.493  
Республика Узбекистан г.Бухара  
улица И. Муминова 29, тел : (8-365) 223-64-78, факс 223-37-40.

## Вода питьевая

### ПРОТОКОЛ №190

Место отбора проб : г. Газли «EVRASCON CENTRAL ASIA»

Наименование источника : Водазабор

Дата отбора проб : 12.04.2014г

НД : Гигиенические требования и контроль за качеством - Oz DSr 950:2011

### Результаты проведения испытаний

№	Наименование параметров (требований)	Значение параметров (требований)		Соответствие параметров (требований)
		По НД	Фактически	
1	запах при 20 С (балл)	2,0	0	ГОСТ 3351
2	запах при 60 С (балл)	2,0	0	ГОСТ 3351
3	привкус (балл)	2,0	0	ГОСТ 3351
4	цветность (градус)	20,0 - 25,0	42,0	ГОСТ 3351
5	мутность (мг/дм <sup>3</sup> )	1,5 - 2,0	56,3	ГОСТ 3351
6	РН - водородный показатель	6 - 9	7,0	Измеряется РН - метром
7	аммиак (NH <sub>3</sub> ) (мг/дм <sup>3</sup> )	-	отс	ГОСТ 4192
8	нитрит (NO <sub>2</sub> ) (мг/дм <sup>3</sup> )	-	отс	ГОСТ 4192
9	нитрат (NO <sub>3</sub> ) (мг/дм <sup>3</sup> )	45,0	18,5	ГОСТ 18826
10	общая жесткость (м экв/дм <sup>3</sup> )	7,0 - 10,0	8,6	ГОСТ 4151
11	сухой остаток (мг/дм <sup>3</sup> )	1000 - 1500	945,0	ГОСТ 18164
12	сульфаты (SO <sub>4</sub> ) (мг/дм <sup>3</sup> )	400,0 (500,0)	428,0	ГОСТ 4389
13	хлориды (CL) (мг/дм <sup>3</sup> )	250,0 - 350,0	192,5	ГОСТ 4245
14	железо (Fe) (мг/дм <sup>3</sup> )	0,3	0,16	ГОСТ 4011
15	медь (Cu) (мг/дм <sup>3</sup> )	1,0	отс	ГОСТ 4388
16	цинк (Zn) (мг/дм <sup>3</sup> )	3,0	отс	ГОСТ 18293
17	мышьяк (As) (мг/дм <sup>3</sup> )	0,05	отс	ГОСТ 4152
18	свинец (Pb) (мг/дм <sup>3</sup> )	0,03	отс	ГОСТ 18293

Дата проведения испытания: 12.04.2014 г - 15.04.2014г.

Специалист лаборатории (ФИО./подпись./дата)

Вроч лаборант: Рузметова З.К.

лаборант: Шарапова Д.



Attachment 8. **Agreement for air quality measurements between Contractor and SNPC****Договор № 10 на 2014-2015 годы****г. Бухара****от 05.08.2014 год**

*Бухарский областной комитет по охране природы в лице председателя Ниёзова А.Б. именуемый в дальнейшем «Исполнитель», действующий на основании Устава, с одной стороны компания «EVRASCON» в лице Менеджер Алискерова Элдара именуемый в дальнейшем «Заказчик» с другой стороны, действующий на основании «устава» с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем.*

**1. Предмет договора**

1.1. «Заказчик» поручает, а «Исполнитель» берет на себя ежеквартальное проведение лабораторных исследований атмосферного воздуха на объектах реконструкции автомобильной дороги А-380 «Гузар-Бухара-Нукус-Бейнеу» на участке 315-355 км на территории Бухарской области.

1.2. Выдаёт результаты химических анализов атмосферного воздуха.

**2. Стоимость работ и порядок расчетов**

2.1. «Заказчик» производит предварительную оплату в размере 100% стоимости договора.

Стоимость химических анализов атмосферного воздуха «Исполнителем» устанавливается на основании Прейскуранта цен Госкомприроды РУз по состоянию на 01.06.2012 г. и составляет - **1074736 ( Один миллион семьдесят четыре тыс. семьсот тридцать шесть ) сум.**

Стоимость договорных работ индексируется в соответствии с изменением цен к заработной плате Республики Узбекистан

**3. Ответственность сторон**

3.1. За нарушение отдельных этапов в целом «Исполнитель» уплачивает «Заказчику» пеню в размере 0,4 % за неисполненную часть работ, не более 5% стоимости неисполненной части работ.

3.2. За просрочку оплаты выполненных работ «Заказчик» уплачивает «Исполнителю» пеню в размере 0,4 % сумму просроченного платежа, но не более 50% просроченного платежа.

3.3. «Заказчик» и «Исполнитель» вправе в одностороннем порядке расторгнуть договор, если другой стороной допущено нарушение договорных обязательств, предупредив письменно за 10 дней другую сторону

3.4. Если работа прекращена по вине «Заказчика», то она оплачивается по фактически произведенным затратам с уровнем рентабельности, предусмотренным в цене на данную продукцию



#### 4. Прочие условия

4.1. Все возникшие между сторонами споры решаются путем переговоров, в случае не достижения компромиссного решения, рассматриваются хозяйственным судом по месту нахождения ответчика.

4.2. Договор составлен в двух экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу

#### 5. Сроки действия договора и юридические адреса сторон

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими сторонами и действует до 31.12.15 г

5.2. Адреса и реквизиты сторон

«Исполнитель»

«Заказчик»

Лаборатория анализлари.  
Узбекистон Республикаси  
Молия Вазирлиги Газначилиги  
х/р 23402000300100001010  
Банк: ХККМ Марказий банк  
Тошкент шаҳри  
МФО 00014 ИНН 201122919  
Таш.номи: Бухоро вилоят табиатни  
муҳофаза қилиш қумитаси  
ИНН 202010764 ОКОНХ 97400  
х/р 400110860064017950100144001

---

---

---

---

---

Председатель комитета



А.Б Ниёзов

Менеджер компания «EVRASCON»



Алискеров Элдар

### Смета расходов

К договору № 10 на 2014-2015 гг. Исследования атмосферного воздуха  
на объектах реконструкции автомобильной дороги

**Основание: преискуронт цен по состоянию на 01.06.12г Госкомприроды  
РУз**

	Определяемые ингредиенты	Цена одного анализа сум	Количество анализов	Стоимость работ сум
1	Оксид углерода	30279	4	121116
2	Оксид азота	53081	4	212324
3	Сернистый ангидрид	77113	4	308452
4	Аммиак	21165	4	84660
5	Пыль неорганическая	54351	4	217404
6	Сероводород	82695	4	330780
	<b>Всего:</b>			<b>1074736</b>

**Общая сумма выполняемых работ на 2014 год ( Один миллион семьдесят  
четыре тыс. семьсот тридцать шесть ) сум**

Начальник инспекции:



Ш.С. Пардаев



## Attachment 9. Agreement for waste management and utilization on site

## ДОГОВОР №

На производство работ по уборке территории и ассенизации.

от 06.08. 2014г

г.Газли

Мы нижеподписавшиеся, Газлийское УМГ в лице начальника Хайдарова Ш.Д. именуемое в дальнейшем «Исполнитель» с одной стороны и «EVROASIAN CONSTRUCTION CORPORATION EVRASCON» в лице административного директора Алескерова Эльдар именуемый в дальнейшем «Заказчик» с другой стороны заключили договор о нижеследующем:

Производит работы по удалению и обезвреживанию нечистот с территории «EVROSCON»

1. Производит уборку прилегающую к зданию территории «EVROSCON»

«Заказчика» и вывоз мусора транспортом «Исполнителя» на центральную городскую мусорную свалку, с соблюдением санитарных норм и правил технической безопасности.

2. Стоимость производимых работ определяется согласно калькуляции, прилагаемой к данному договору, но изменяемой в связи с изменением индекса цен и услуг в связи повышением цен. Оплата в год 499277 сум (Четыреста девяносто девять тысяч двести семьдесят семь сумм)

3. «Исполнитель» предъявляет «Заказчику» ежемесячно не позднее 25 числа текущего месяца счет-фактуру за проделанную работу.

4. Расчеты производятся путем перечисления денежных средств на расчетный счет «Исполнителя» р/счет 20210000600534655001 АК ПСБ г.Бухара филиал «Тужимачилик» МФО 00862 ИНН 200976473 ОКОНХ 51130

5. «Исполнитель» по поручению «Заказчика» может оказать ему за дополнительную плату иные услуги или выполнить объемы работы, оговорив их условия в приложениях к настоящему договору оформленных в установленном порядке.

3. «Исполнитель» предъявляет «Заказчику» ежемесячно не позднее 25

текущего месяца счет-фактуру за проделанную работу.

4. Расчеты производятся путем перечисления денежных средств на расчетный



6. За не исполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством.

7. Договор вступает в силу после письменного уведомления "Заказчика" о начале работ и действует в течении года после предоставления письма

8. Договор может быть изменен по обоюдному согласию сторон путем составления дополнительного соглашения или нового договора и не может быть изменен или расторгнут по инициативе одной из сторон кроме случаев:

8.1. Объявление «Заказчика» банкротом.

8.2. Задержки оплаты за произведенные работы свыше двух месяцев, "Исполнитель" оставляет за собой право приостановить действие договора до производства полного расчета.

8.3. Наступление форс-мажорных обстоятельств.

**Банковские реквизиты и юридические адреса сторон:**

8. Договор

составлен

**Исполнитель:** Газлийское УМГ АК «Узтрансгаз

быть измен

8.1. Объявл

Г.Газли, Ромитанский район

8.2. Задерж

р/счет 20210000600534655001

месяцев, И

АК ПСБ г.Бухара филиал «Тукимачилик»

договора до

МФО 00862 ИНН 200976473 ОКОНХ 51130

8.3. Наступ

**Заказчик:** «EVROASIAN CONSTRUCTION CORPORATION

Банк

EVROASCON»

р/счет 20296000700287488001

Исполните

р/счет 20296840400287488001

Банковский код 00120 СТИР: 207193803

Асака банк Бухоро вилоят



Расчет на 2017 год  
на представление коммунальных услуг «EVRASCON»

Цена 1тн мусора – 173365сум

Цена 1кг мусора – 173,36сум

Вывоз мусора- 200кг/год

200кг/год x 173,36сум x 12м-ц = 416064сум

НДС 20% 83213сум

Итого в год с НДС 20% 499277 сум

в месяц 41606 сум

Цена 1тн

Цена 1кг

Вывоз мусора- 200кг/год

200кг/год x 173,36сум x 12м-ц = 416064сум

НДС 20%

Заведующая ЖКХ

Техник ЖКХ

в месяц



Хакиева М  
Сафарова Ю.

Заведую

Техник